

บทที่ 4
Di Universiti
(ในมหาวิทยาลัย)

4.1 Kosa Kata (นิยามคำศัพท์)

คำศัพท์และประโยคที่สำคัญ

ภาษามลายู Bahasa Melayu	ภาษาไทย Bahasa Thai
Awak hendak ke mana?	คุณจะไปไหนคะ
Saya hendak ke perpustakaan	ดิฉันกำลังจะไปห้องสมุดค่ะ
Jom kita pergi bersama	เชิญไปด้วยกันค่ะ
Saya mahu pinjam buku	ดิฉันจะไปยืมหนังสือค่ะ
Buku bahasa Inggeris	หนังสือภาษาอังกฤษ
Buku bahasa Cina	หนังสือภาษาจีน
Buku bahasa Melayu	หนังสือภาษามลายู
Kamus dewan edisi terbaharu	พจนานุกรมฉบับใหม่ล่าสุด
Saya rasa sangat penat	ดิฉันเหนื่อยมาก
Tidak berjumpa	ไม่เจอ/พบ
Tolong carikan kamus untuk saya	ช่วยหาพจนานุกรมให้ดิฉันหน่อยค่ะ
Tingkat 2	ชั้น 2
Bilik American Corner	ห้องอเมริกันคอร์เนอร์
Hendak / mahu	ต้องการ
Bantu	ช่วย
Tolong	ช่วยเหลือ
Awak mahu pergi ke mana, selepas ini?	หลังจากนี้ คุณจะไปไหนต่อคะ
Terima kasih banyak-banyak	ขอบคุณมาก
Makan tengahari	รับประทานอาหารเที่ยง
Pergi ke bank	ไปที่ธนาคาร
Pergi ke kantin	ไปที่โรงอาหาร
Pergi ke kedai buku YRU	ไปที่ร้านหนังสือ YRU
Membeli buku	ซื้อหนังสือ
Makan bersama	รับประทานอาหารพร้อมกัน

Baiklah	ดีมาก เยี่ยม
Tetapi tidak ada	แต่ไม่พบ
Saya lapar	ฉันหิว
Sangat setuju	เห็นด้วยอย่างยิ่ง
Cadangan awak	แผนการของคุณ

4.2 บทสนทนา

4.2.1 Perbualan “Di Perpustakaan Universiti (YRU Librari)”



Dengar audio dengan teliti.

Situasi: Zhang Li berjumpa AddulRahman di perpustakaan.

Noina Selamat pagi, Sofia.

Sofia Selama pagi juga Noina.

Awak hendak ke mana?

Noina Saya hendak ke perpustakaan,
jom kita pergi ke perpustakaan bersama?

Sofia baiklah jom kita pergi bersama

Noina Awak mahu pinjam buku?

Sofia Ya. Saya mahu pinjam buku.

Noina Saya juga mahu pinjam buku.

Awak mahu pinjam buku apa?

Sofia Saya mahu pinjam buku bahasa Inggeris dan bahasa Cina.

Awak mahu pinjam buku apa Noina?

Noina Saya mahu pinjam kamus bahasa Melayu

Saya mahu pinjam kamus dewan bahasa edisi terbaru

Tetapi tidak ada mungkin orang lain sudah pinjm.

Sofia Baiklah nanti saya cuba tolong carikan kamus untuk awak ya

Noina terima kasih banyak-banyak Sofia.

..... 15 minit kemudian

Sofia Noina, nah kamus dewan edisi terbaru sudah jumpa.

saya jumpa di tingkat 2 di dalam bilik American Corner.

Noina Terima kasih banyak-banyak ya Sofia bantu saya.

Sofia Sama-sama, awak mahu pergi ke mana selepas ini?

- Apa benda ini? Benda itu alat pendingin (Air-conditioner)
- Apa binatang itu? Binatang itu ialah kucing.
- Apa bunga itu? Bunga itu bunga Ros.
- Apa bangunan itu? Bangunan itu ialah bangunan 24.

สำหรับการใช้คำปฏิเสธสรรพนาม Apa สามารถเติม Partikel kah หลังคำปฏิเสธสรรพนาม Apa ได้เช่นเดียวกัน เพื่อต้องการเน้นย้ำ แต่ยังคงความหมายเหมือนเดิม เช่น

- Siapakah bapa Cik Asmani?
- Siapakah anak Encik Osman?
- Apakah buah ini?
- Apakah benda ini?
- Apakah binatang itu?

4.4 Latihan (แบบฝึกหัดเสริมทักษะ)

LATIHAN A

Susun perkataan berikut menjadi ayat tanya.

1. Dia - nama- siapakah

Siapakah nama dia?

2. Datang- dia- bilakah- Malaysia-ke

.....

3. Siapakah -Adam-kawan-baharu-nama

.....

4. Bapa-umur-awak-berepakah

.....

5. Rumah-Ammar-di manakah

.....

6. Keluarganya-di manakah-tinggal-dan Manis

.....
7. Anda-berapa orang-mempunyai-ahli keluarga

.....
8. Awak-ke -Phuket-bilakah-sampai

.....
9. musim-hujan-bilakah

.....
10. pada-sampai-jam-berapakah-adik-ke sekolah

LATIHAN B

Isi tempat kosong berikut dengan kata tanya yang betul:

bilakah

siapakah

mengapakah

di manakah

berapakah

1. _____ nama dia?

Nama dia Aisyah.

2. _____ mereka tinggal?

Mereka tinggal di Kuala Lumpur.

3. _____ umur dia?

Umur dia 28 tahun

4. _____ awak sampai ke Malaysia?

Saya sampai di Malaysia pada bulan Mei.

5. _____ awak suka Malaysia?

Saya suka Malaysia kerana orang Malaysia baik.

6. _____ nama guru awak?

Nama guru saya Puan Aisyah Ahmad.

7. _____ harga kamus ini?

Harga kamus ini RM25.00.

8. _____ guru bahasa Inggeris Upin dan Ipin?

Guru Bahasa Inggeris Upin dan Ipin ialah Cikgu Haliza.

9. _____ Sonia akan pergi percutian pada hujung minggu?

Sonia akan pergi jalan-jalan di Pulau Phi-Phi.

10. _____ hari perayaan Thai Songkran?

Hari Perayaan Thai Songkran ialah 13-14 hb April tiap-tiap tahun.

LATIHAN C

Lengkapkan maklumat tentang kawan sekelas anda.

Sediakan satu perbualan ringkas menggunakan kata tanya yang telah anda pelajari.

Nama : _____

Umur : _____

Asal : _____

Nama universiti : _____

Alamat di Malaysia : _____

A : _____

B : _____

A : _____

B : _____

A : _____

B : _____

A : _____

B : _____

A : _____

B : _____

A : _____

B : _____
A : _____
B : _____
A : _____
B : _____
A : _____
B : _____
A : _____
B : _____
A : _____
B : _____

LATIHAN D

Namakan tempat berikut berdasarkan perkataan yang diberi:

- Perpustakaan
- kafeteria
- Dewan Kuliah
- Perhentian Bas
- Kedai Buku
- Pusat Kesihatan





เอกสารอ้างอิงบทที่ 3

สุมาลี นิมนานุภาพ. (2548). **ภาษาซามาละเซียพื้นฐาน 1** พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์
มหาวิทยาลัยรามคำแหง

_____. (2549). **ภาษาซามาละเซียพื้นฐาน 2** พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์
มหาวิทยาลัยรามคำแหง

_____. (2550). **ภาษาซามาละเซียพื้นฐาน 3** พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์
มหาวิทยาลัยรามคำแหง

อัครถาวร หะยืออาแว. (2555). **หลักภาษามลายูเบื้องต้น** กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์ หจก.นันทชาพรินต์ติ้ง.

_____. (2556). **หลักภาษามลายูเบื้องต้น** กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์ หจก.นันทชาพรินต์ติ้ง.

Anwar Ridhwan. (2004). **Perbualan Asas Bahasa Melayu**. Kuala Lumpur: DBP.

Mohammad A.Kadir.(2547). **พจนานุกรม ไทย-มลายู/ มลายู-ไทย**. กรุงเทพฯ : หจก.ทิพย์วิสุทธิ์

Nik Safiah Karim dll.(2014). **Tatabahasa Dewan Edisi Ketiga**. Kuala Lumpur: DBP.

Zarina Othman, Roosfa Hasyim, dan Rusdi Abdullah. (2012). **Modul Komunikasi Bahasa
Melayu Antarabangsa**. Kuala Lumpur : UKM.